



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE
STAATSKOERANT
 VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 3008

PRICE + 1c GST 20c PRYS + 1c AVB

REGULASIEKOERANT No. 3008

Registered at the Post Office as a Newspaper

ABROAD 30c BUITELANDS

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

POST FREE · POSVRY

Vol. 179]

PRETORIA, 30 MAY
MEI 1980

[No. 7042

GOVERNMENT NOTICES**DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FISHERIES**

No. R. 1060

30 May 1980

THE CENTRAL COUNCIL OF LAND SURVEYORS

In terms of section 18 of the Land Surveyors' Registration Act, 1950 (Act 14 of 1950), the rules set out in the Annexure hereto are hereby made by the Central Council of Land Surveyors with the approval of the Minister of Agriculture.

ANNEXURE**RULES**

1. Rule 3 of the rules promulgated by Government Notice 1188 of 1 July 1977 (hereinafter referred to as the rules) is hereby amended—

(a) by the addition of the following paragraph after subrule (1) (c):

“(d) the address from which he intends to practise.”; and

(b) by the insertion in subrule (2) of the words “and address” after the words “his name”.

2. The following rule is hereby substituted for rule 5 of the rules:

“Registered address

5. (1) Every land surveyor shall have his registered address entered in the register by the registrar.

(2) A land surveyor may not have more than one registered address and he shall not change such address until six months after written notice of the intention to change it and of the new address has been given to the council: Provided that, if in the opinion of the council, the application of this subrule is likely to hardship, it may accept notice of a lesser period: Provided further that a land surveyor may change his registered address to another in the same town, subject to immediate notice being given to the council of such change.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS**DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN VISSERYE**

No. R. 1060

30 Mei 1980

DIE SENTRALE LANDMETERSRAAD

Kragtens artikel 18 van die Landmetersregistrasiewet, 1950 (Wet 14 van 1950), vaardig die Sentrale Landmetersraad met die goedkeuring van die Minister van Landbou hierby die reëls uiteengesit in die Bylae hiervan, uit.

BYLAE**REËLS**

1. Reël 3 van die reëls afgekondig by Goewermenskennisgewing 1188 van 1 Julie 1977 (hieronder die reëls genoem) word hierby gewysig—

(a) deur die byvoeging van die volgende paragraaf na subreël (1) (c):

“(d) die adres van waar hy voornemens is om te praktiseer.”; en

(b) deur die byvoeging in subreël (2) van die woorde “en adres” na die woorde “sy naam”.

2. Reël 5 van die reëls word hierby deur die volgende reël vervang:

“Geregistreerde adres

5. (1) Elke landmeter moet sy geregistreerde adres deur die registrateur in die register laat aanteken.

(2) 'n Landmeter mag nie meer as een geregistreerde adres hê nie en hy mag nie sodanige adres verander nie, tensy ses maande skriftelike kennis van die voorneme om dit te verander en die nuwe adres aan die raad gegee is: Met dien verstande dat indien die handhawing van hierdie subreël, na die mening van die raad, ontbering kan meebring, die raad 'n korter tydperk van kennisgewing kan aanvaar: Met dien verstande voorts dat 'n landmeter sy geregistreerde adres na 'n ander een in dieselfde dorp kan verander, onderworpe aan onmiddellike kennisgewing van die verandering aan die raad.

(3) For the purpose of computing fees for distances travelled, a land surveyor shall regard his registered address as his headquarters.

(4) When a land surveyor practises he may use no other address than his registered address."

3. Rule 7 of the rules is hereby amended—

(a) by the substitution for subrule (2) of the following subrule:

"(2) publishing any information about his name, professional status, practice, partners or their branch office in any directory, or permitting any person other than the council of an institute of land surveyors referred to in section 3 (1) of the Act, to publish such information;"

(b) by deleting subrule (6) (c);

(c) by the substitution for subrule (10) of the following subrule:

"(10) charging or quoting fees for professional services in conflict with those prescribed under the Land Survey Act, 1927 (Act 9 of 1927), or in the Sectional Titles Act, 1971 (Act 66 of 1971);"

(d) by deleting in subrule (29) all the words that follow the word "firm" where it appears for the first time; and

(e) by the addition of the following paragraphs after subrule (30) (ii) (h):

"(i) publishing his name, professional status, the name of his firm, the address and telephone number in the ordinary type used in the standard official telephone directory for the area in which his registered address is situated;

(j) permitting his name, professional status, the name of his firm, the address and telephone number to be listed in a membership list of an organisation of which he is a member;

(k) furnishing the following information in his letterhead:

(aa) The name under which the firm operates, which name shall consist of proper names and may include the names of present land surveyors in the firm and the names of present partners from professions with whom partnership may be formed and which partnership has been approved by the council in terms of rule 7 (9): Provided that a previous name of the firm may be used: Provided that the name of a past partner may be retained in the name of the firm;

(bb) a description of the service which can be rendered, such as land surveying, town planning, township planning, topographical and engineering surveying, mine surveying, sectional title surveying, photogrammetrical surveying, and property valuation: Provided that a term such as specialist or consultant may only be used if a partner or assistant at the particular office holds a qualification, diploma or degree recognised by the council, or in the opinion of the council possesses adequate experience to justify the use of such a term;

(cc) a list of names of the partners in the firm and the names of professionally registered assistants: Provided that where such partners or assistants operate from another office of the firm, this must be clearly stated with a reference to the name only of the town in which that office is situated;

(dd) the address of the office which shall be the registered address of the land surveyor or land surveyors operating from that office;

(3) Vir die berekening van gelde vir afstande afgelê, beskou 'n landmeter sy geregistreerde adres as sy hoofkwartier.

(4) Wanneer 'n landmeter praktiseer, gebruik hy geen ander adres as sy geregistreerde adres nie."

3. Reël 7 van die reëls word hierby gewysig—

(a) deur die vervanging van subreël (2) deur die volgende subreël:

"(2) in enige adresboek enige inligting publiseer ten opsigte van sy naam, professionele status, praktyk, vennote of hulle takkantoor, of enige persoon, uitgesonderd die raad van 'n instituut van landmeters bedoel in artikel 3 (1) van die Wet, toelaat om sodanige inligting te publiseer;"

(b) deur die skapping van subreël (6) (c);

(c) deur die vervanging van subreël (10) deur die volgende:

"(10) vir professionele dienste gelde vorder of noteer wat teenstrydig is met dié voorgeskryf kragtens die Opmetingswet, 1927 (Wet 9 van 1927), of die Wet op Deeltitels, 1971 (Wet 66 van 1971);"

(d) deur die skapping in subreël (29) van al die woorde wat volg na die woord "gebruik", waar dit vir die eerste keer voorkom; en

(e) deur die byvoeging van die volgende paragrafe na subreël (30) (ii) (h):

"(i) sy naam, professionele status, die naam van sy firma, die adres en telefoonnommer te publiseer in die gewone drukvorm in die standaard amptelike telefoonadresboek vir die gebied waarin sy geregistreerde adres is nie;

(j) toe te laat dat sy naam, professionele status, die naam van sy firma, die adres en telefoonnommer verskyn in 'n ledelys van 'n organisasie waarvan hy 'n lid is nie;

(k) die volgende besonderhede in sy briefhoof te verstrek nie:

(aa) Die naam waaronder die firma optree, welke naam uit eiename moet bestaan en die name mag insluit van teenswoordige landmeters in die firma en die name van teenswoordige vennote uit professies met wie vennootskap aangegaan mag word en welke vennootskap deur die raad kragtens reël 7 (9) goedgekeur is: Met dien verstande dat 'n vorige naam van die firma gebruik mag word: Met dien verstande voorts dat die naam van 'n vorige vennoot in die naam van die firma behou mag word;

(bb) 'n beskrywing van die diens wat gelever kan word, soos landmeting, dorpsbeplanning, dorpsaanlegbeplanning, topografiese en ingenieursopmeting, mynopmeting, deeltitelopmeting, fotogrammetriese opmeting en eiendomswaardering: Met dien verstande dat 'n benaming soos spesialis of konsultant gebruik mag word slegs indien 'n vennoot of 'n assistent by die besondere kantoor beskik oor 'n kwalifikasie, diploma of graad deur die raad erken, of na die mening van die raad oor voldoende ondervinding beskik om die gebruik van sodanige benaming te regverdig;

(cc) 'n lys van name van die vennote in die firma en die name van professioneel geregistreerde assistente: Met dien verstande dat waar sodanige vennote of assistente uit 'n ander kantoor van die firma optree, dit duidelik so gestel moet word met 'n verwysing na slegs die naam van die dorp waarin die ander kantoor geleë is;

(dd) die adres van die kantoor, wat die geregistreerde adres is van die landmeter of landmeters wat uit daardie kantoor optree;

(ee) the postal and telegraphic address of the office;

(ff) the telephone numbers of the office and the home telephone numbers of the partners whose registered addresses are in the town where such office is situated:

Provided that nothing contained in this paragraph shall be construed as constituting a contravention of the provisions of rule 7 (6) (b)."

DEPARTMENT OF COMMERCE AND CONSUMER AFFAIRS

No. R. 1115

30 May 1980

IMPORT AND EXPORT CONTROL.—AMENDMENT TO EXPORT REGULATIONS

I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Industries and of Commerce and Consumer Affairs, acting under and by virtue of the powers vested in me by section 2 of the Import and Export Control Act, 1963 (Act 45 of 1963), hereby amend Government Notice R. 637, dated 23 April 1971, as follows:

1. The substitution for the item "(d) compounds containing more than 35 per cent molybdenum (except molybdenum organic artificial colouring matters containing less than 50 per cent molybdenum);" where it appears under the heading "Molybdenum, as follows . . . NIE" in Group 3 of Schedule I, of the item "(d) compounds containing more than 5 per cent molybdenum (except molybdenum organic artificial colouring matters containing less than 50 per cent molybdenum);".

DEPARTMENT OF EDUCATION AND TRAINING

No. R. 1061

30 May 1980

BOITHUSONG PUBLIC IN-SERVICE TRAINING CENTRE, BLOEMFONTEIN.—REPEAL OF GOVERNMENT NOTICE AND IMPOSITION, PAYMENT AND COLLECTION OF A LEVY IN TERMS OF THE BLACK EMPLOYEES' IN-SERVICE TRAINING ACT, 1976 (ACT 86 OF 1976)

I, Ferdinand Hartzenberg, Minister of Education and Training—

(a) acting in terms of section 14 (4) of the Black Employees' In-Service Training Act, 1976 (Act 86 of 1976), hereby repeal Government Notice R. 1929, dated 23 September 1977, with effect from 1 June 1980;

(b) acting in terms of section 14 (3) of the aforementioned Act, hereby impose the following levy at the request of the governing body of the Boithusong Public In-Service Training Centre, Bloemfontein, and after consultation with the Co-ordinating Council for In-Service Training of Black Employees, which shall be payable in terms of the provisions contained in the Schedule hereto; and

(c) acting in terms of section 15 (2) of the aforementioned Act, hereby authorise the Administration Board for the Southern Orange Free State Area, the Administration Board for the Orange Vaal Area and the Administration Board for the Northern Cape Area to collect the said levy on behalf of the governing body of the Boithusong Public In-service Training Centre.

F. HARTZENBERG, Minister of Education and Training.

(ee) die pos- en telegramadres van die kantoor;

(ff) die telefoonnommers van die kantoor en die huistefoonnommers van die vennote wie se geregi-streerde adresse in die dorp is waarin sodanige kan-toor geleë is:

Met dien verstande dat niks in hierdie paragraaf ver-vat, so uitgelê word dat dit teenstrydig met die bepa-lings van reël 7 (6) (b) is nie."

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN VERBRUIKERSAKE

No. R. 1115

30 Mei 1980

IN- EN UITVOERBEHEER.—WYSIGING VAN UITVOERREGULASIES

Ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Nywerheidswese en van Handel en Verbruikersake, handelende kragtens die bevoegheid my verleen by artikel 2 van die Wet op In- en Uitvoerbeheer, 1963 (Wet 45 van 1963), wysig hierby Goewermentskennis-gwing R. 637 van 23 April 1971 soos volg:

1. Vervang die item "(d) verbindings wat meer as 35 persent molibdeen bevat (uitgesonderd organiese sintetiese molibdeenkleurstof wat minder as 50 per-sent molibdeen bevat);" waar dit onder die opskrif "Molibdeen, soos volg . . . NIE" in Groep 3 van Bylae I verskyn, deur die item "(d) verbindings wat meer as 5 persent molibdeen bevat (uitgesonderd orga-niese sintetiese molibdeenkleurstof wat minder as 50 persent-molibdeen bevat);".

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS EN OPLEIDING

No. R. 1061

30 Mei 1980

BOITHUSONG-OPENBARE INDIENSOPLEIDING-SENTRUM, BLOEMFONTEIN.—INTREKKING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING, EN OP-LEGGING, BETALING EN INVORDERING VAN 'N HEFFING KRAGTENS DIE WET OP INDIENS-OPLEIDING VAN SWART WERKNEMERS, 1976 (WET 86 VAN 1976)

Ek, Ferdinand Hartzenberg, Minister van Onderwys en Opleiding—

(a) handelende kragtens artikel 14 (4) van die Wet op Indiensopleiding van Swart Werknemers, 1976 (Wet 86 van 1976), trek hierby Goewermentskennis-gewing R. 1929 van 23 September 1977 met ingang van 1 Junie 1980 in;

(b) handelende kragtens artikel 14 (3) van voor-melde Wet, lê hierby, op versoek van die beheer-liggaam van die Boithusong- Openbare Indiensoplei-dingsentrum, Bloemfontein, en ná oorlegpleging met die Koördinerende Raad vir Indiensopleiding van Swart Werknemers, die volgende heffing op, wat betaalbaar is ooreenkomstig die bepalings wat in die Bylae hiervan vervat is; en

(c) handelende kragtens artikel 15 (2) van voor-melde Wet, magtig hierby die Administrasieraad vir die Suid-Oranje-Vrystaatgebied, die Administrasie-raad vir die Oranje-Vaalgebied en die Administrasie-raad vir die Noord-Kaapgebied om genoemde heffing namens die beheerliggaam van die Boithusong-Openbare Indiensopleidingsentrum in te vorder.

F. HARTZENBERG, Minister van Onderwys en Opleiding.

SCHEDULE

1. Amount and basis of levy:

40c per Black employee per month.

2. Date on which levy shall become payable:

1 June 1980.

3. Fixed area:

The Province of the Orange Free State (excluding the Magisterial District of Sasolburg) and the Magisterial Districts of Hartswater, Warrenton, Barkly West, Herbert, Hopetown and Kimberley.

4. Industries in respect of which training is provided:

- (1) Asbestos Cement Products Industry; (1)
- (2) Biscuit Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1998, dated 24 October 1975; (3)
- (3) Bread and Confectionery Industry, as defined in Government Notice R. 1851, dated 18 November 1966; (7)
- (4) Brewing Industry; (8)
- (5) Brush and Broom Manufacturing Industry; (4)
- (6) Building Industry; (5)
- (7) Canvas Goods and Allied Products Industry, as defined in Government Notice R. 1575, dated 1 September 1972; (50)
- (8) Catering Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (65)
- (9) Cement Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 620, dated 11 April 1974; (51)
- (10) Cement Products Industry; (52)
- (11) Ceramics Industry; (26)
- (12) Chemical and Allied Products Industry, as defined in Government Notice R. 2096, dated 25 November 1970; (11)
- (13) Chemical Industry; (10)
- (14) Civil Engineering Industry, as defined in Government Notice R. 924, dated 5 May 1978; (53)
- (15) Clothing Industry; (27)
- (16) Coffin Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 691, dated 28 April 1971; (13)
- (17) Commercial Distributive Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (30)
- (18) Cold Storage, Bacon Curing and Small Goods Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1580, dated 3 September 1976; (29)
- (19) Commercial undertakings which have Blacks in their employ to perform work mentioned in the definitions of "shop" and "office" in section 1 of the Shops and Offices Act, 1964 (Act 75 of 1964); (21)
- (20) Condensed Milk and Other Milk Products Industry, as defined in Government Notice R. 2302, dated 11 November 1977; (31)
- (21) Cordage and Matting Industry; (62)
- (22) Dairy Industry, as defined in Government Notice R. 2298, dated 24 December 1971; (56)
- (23) Eating-house Keeper Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (17)
- (24) Edible Nuts and Snacks Industry, as defined in Government Notice R. 3104, dated 15 August 1969; (16)
- (25) Electrical Engineering Industry, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (18)

BYLAE

1. Bedrag en grondslag van heffing:

40c per Swart werknemer per maand.

2. Datum waarop heffing betaalbaar word:

1 Junie 1980.

3. Vasgestelde gebied:

Die provinsie die Oranje-Vrystaat (met uitsluiting van die landdrosdistrik Sasolburg) en die landdrosdistrikte Hartswater, Warrenton, Barkly-Wes, Herbert, Hopetown en Kimberley.

4. Nywerhede ten opsigte waarvan opleiding verskaf word:

- (1) Asbessementproduktenywerheid; (1)
- (2) Bedryf vir die maal of verpakking van sout; (66)
- (3) Beskuitnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1998 van 24 Oktober 1975; (2)
- (4) Borsel- en Besemnywerheid; (5)
- (5) Bounywerheid; (6)
- (6) Breinywerheid; (38)
- (7) Brood- en Banketnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1851 van 18 November 1966; (3)
- (8) Brounywerheid; (4)
- (9) Buiteband- en Rubbernywerheid; (68)
- (10) Chemiekalieënywerheid; (13)
- (11) Chemiese en Verwante Produkte-nywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 2096 van 25 November 1970; (12)
- (12) Dameskousnywerheid; (35)
- (13) Doodkisvervaardigingsnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 691 van 28 April 1971; (16)
- (14) Drankvervaardigingsnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 354 van 8 Maart 1974; (44)
- (15) Druk- en Nuusbladnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 2596 van 30 Desember 1977; (55)
- (16) Eetbare Neute- en Versnaperingsnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 3104 van 15 Augustus 1969; (24)
- (17) Eethuishouerbedryf, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (23)
- (18) Elektrotegniese Ingenieursnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (25)
- (19) Elektrotegniese Kontraknywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (26)
- (20) Glas- en Glaswarenywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1097 van 29 Junie 1973; (31)
- (21) Handelondernemings wat Swartes in diens het om werk te verrig wat vermeld word in die omskrywings van "winkel" en "kantoor" in artikel 1 van die Wet op Winkels en Kantore, 1964 (Wet 75 van 1964); (19)
- (22) Hotel- en Drankbedryf, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1634 van 24 September 1971; (33)
- (23) Houtverwerkingsnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 2006 van 15 Desember 1967; (72)
- (24) Hyser- en Roltrapnywerheid, soos omskryf in Goewermementskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (42)
- (25) Kamstoftekstielnywerheid; (74)

(26) Electrical Contracting Industry, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (19)
 (27) Food Industry, as defined in Government Notice R. 3106, dated 15 August 1969; (69)
 (28) Footwear Industry; (54)
 (29) Fruit and Vegetable Canning Industry; (70)
 (30) Furniture Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1901, dated 9 October 1975; (37)
 (31) Glass and Glassware Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1097, dated 29 June 1973; (20)
 (32) Heavy Clay and Allied Products Industry, as defined in Government Notice R. 793, dated 18 May 1973; (57)
 (33) Hotel and Liquor Trade, as defined in Government Notice R. 1634, dated 24 September 1971; (22)
 (34) Ice-cream Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 710, dated 8 May 1970; (42)
 (35) Industry for the Manufacture of Ladies' Stockings; (12)
 (36) Industry for the Manufacture of Soap, Candles, Detergents, Edible Oils or Fats, as defined in Government Notice R. 517, dated 5 April 1973; (43)
 (37) Iron, Steel, Engineering and Metallurgical Industries, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (74)
 (38) Knitting Industry; (6)
 (39) Laundry, Dry-cleaning and Dyeing Trade, as defined in Government Notice R. 1347, dated 4 August 1972; (72)
 (40) Lead Acid Batteries Manufacturing Industry; (35)
 (41) Leather Industry, as defined in Government Notice R. 1213, dated 16 June 1978; (33)
 (42) Lift and Escalator Industry, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (24)
 (43) Liquid Fuel and Oil Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (68)
 (44) Liquor Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 354, dated 8 March 1974; (14)
 (45) Locksmithing Trade, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (55)
 (46) Meat Trade; (67)
 (47) Milling Industry, as defined in Government Notice R. 3554, dated 17 October 1969; (36)
 (48) Mineral Water Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1224, dated 13 July 1973; (38)
 (49) Monumental Masonry Industry; (39)
 (50) Motor Garage Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (40)
 (51) Motor Industry, as defined in Government Notice R. 1039, dated 17 June 1977; (41)
 (52) Pet Foods Industry; (63)
 (53) Plastics Industry, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (46)
 (54) Plywood Industry; (32)
 (55) Printing and Newspaper Industry, as defined in Government Notice R. 2596, dated 30 December 1977; (15)
 (56) Private Hotel and Boarding-house Trade, as defined in Government Notice R. 1139, dated 13 June 1975; (47)

(26) Keramieknywerheid; (11)
 (27) Klerasiennywerheid; (15)
 (28) Klipvergruisingsnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 577 van 13 April 1973; (60)
 (29) Koelkamer-, Spekbereiding- en Kleingoedere-nywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1580 van 3 September 1976; (18)
 (30) Komersiële Distribusiebedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (17)
 (31) Kondensmelk- en Ander Melkproduktenywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 2302 van 11 November 1977; (20)
 (32) Laaghoutnywerheid; (54)
 (33) Leernywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1213 van 16 Junie 1978; (41)
 (34) Lekkergoednywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1988 van 13 November 1970; (61)
 (35) Loodsuurbatteryvervaardigingsbedryf; (40)
 (36) Maalnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 3554 van 17 Oktober 1969; (47)
 (37) Meubelnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1901 van 9 Oktober 1975; (30)
 (38) Minerale waternywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1224 van 13 Julie 1973; (48)
 (39) Monumentklipmesselnywerheid; (49)
 (40) Motorgaragebedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (50)
 (41) Motornywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1039 van 17 Junie 1977; (51)
 (42) Nywerheid vir die Vervaardiging van Roomys, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 710 van 8 Mei 1970; (34)
 (43) Nywerheid vir die Vervaardiging van Seep, Kerse, Suiweringsmiddels, Eetbare Olies of Vette, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 517 van 5 April 1973; (36)
 (44) Ondernemings wat handel drywe in ou metaal; (69)
 (45) Padpassasiersvervoerbedryf; (58)
 (46) Plastieknywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (53)
 (47) Privaathotel- en Losieshuisbedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1139 van 13 Junie 1975; (56)
 (48) Pulp- en Papiernywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 425 van 10 Maart 1978; (57)
 (49) Rubber- en Rubberproduktenywerheid; (59)
 (50) Seildoekgoedere- en verwante Produktenywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1575 van 1 September 1972; (7)
 (51) Sementnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 620 van 11 April 1974; (9)
 (52) Sementproduktenywerheid; (10)
 (53) Siviele Ingenieursnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 924 van 5 Mei 1978; (14)
 (54) Skoeiselnywerheid; (28)
 (55) Slotmakerybedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (45)
 (56) Suiwelnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 2298 van 24 Desember 1971; (22)

- (57) Pulp and Paper Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 425, dated 10 March 1978; (48)
- (58) Road Passenger Transport Industry; (45)
- (59) Rubber and Rubber Products Manufacturing Industry; (49)
- (60) Stonecrushing Industry, as defined in Government Notice R. 577, dated 13 April 1973; (28)
- (61) Sweet Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1988, dated 13 November 1970; (34)
- (62) Tea, Coffee and Chicory Industry, as defined in Government Notice R. 51, dated 10 January 1969; (59)
- (63) Textile Manufacturing Industry; (60)
- (64) Timber Trade, as defined in Government Notice R. 1829, dated 5 October 1973; (61)
- (65) Tobacco Manufacturing Industry; (58)
- (66) Trade for the Grinding and Packing of salt; (2)
- (67) Transport Undertaking (Goods), as defined in Government Notice R. 1752, dated 27 September 1968; (66)
- (68) Tyre and Rubber Manufacturing Industry; (9)
- (69) Undertakings dealing in scrap metal; (44)
- (70) Venetian Blind and Allied Products Manufacturing Industry, as defined in Government Notice R. 1112, dated 2 June 1978; (64)
- (71) Watch Patrol Services; (71)
- (72) Woodworking Industry, as defined in Government Notice R. 2006, dated 15 December 1967; (23)
- (73) Wool, Mohair, Hides and Skins Trade; (73)
- (74) Worsted Textile Manufacturing Industry; (25)
- (57) Swaarklei- en Verwante Produktenywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 793 van 18 Mei 1973; (32)
- (58) Tabaknywerheid; (65)
- (59) Tee-, Koffie- en Sigoreinywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 51 van 10 Januarie 1969; (62)
- (60) Tekstielywerheid; (63)
- (61) Timmerhoutbedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (64)
- (62) Tou- en Matwerknywerheid; (21)
- (63) Troeteldiervoedselbedryf; (52)
- (64) Vervaardigingsnywerheid vir Hortjiesblindere en Verwante Produkte, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978; (70)
- (65) Verversingsbedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (8)
- (66) Vervoerondernemings (Goedere), soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1752 van 27 September 1968; (67)
- (67) Vleisbedryf; (46)
- (68) Vloeibare Brandstof- en Oliebedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1829 van 5 Oktober 1973; (43)
- (69) Voedselnywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 3106 van 15 Augustus 1969; (27)
- (70) Vruchte-en-groente-inmaaknywerheid; (29)
- (71) Wagpatrolliedienste; (71)
- (72) Wassery-, Droogskoonmaak- en Kleurbedryf, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1347 van 4 Augustus 1972; (39)
- (73) Wol-, Angorahaar-, Huid- en Velbedryf; (73)
- (74) Yster-, Staal, Ingenieurs- en Metallurgiese Nywerheid, soos omskryf in Goewermentskennisgewing R. 1112 van 2 Junie 1978. (37)

5. By whom levy is payable:

Except for the exemptions referred to in paragraph 6, the levy is payable by all employers of Black employees in the fixed area referred to in paragraph 3, engaged in the industries referred to in paragraph 4.

6. Exemption from the obligation to pay the levy:

The following categories of employers are exempted from the obligation to pay the levy:

(a) Employers in the building industry who contribute to the Building Industries Recruitment and Training Fund.

(b) Employers who contribute to the training fund of the Civil Engineering Industry Training Board.

(c) Employers who contribute to the Business Equipment Association of South Africa.

5. Deur wie heffing betaalbaar is:

Behoudens die vrystelling vermeld in paragraaf 6, is die heffing betaalbaar deur alle werkgewers van Swart werknemers wat in die vasgestelde gebied vermeld in paragraaf 3, betrokke is in die nywerhede vermeld in paragraaf 4.

6. Vrystelling van die verpligting om die heffing te betaal:

Die volgende kategorieë werkgewers word vrygestel van die verpligting om die heffing te betaal:

(a) Werkgewers in die bounywerheid wat bydra tot die Bounywerheidswerwings- en -opleidingsfonds.

(b) Werkgewers wat bydra tot die opleidingsfonds van die "Civil Engineering Industry Training Board".

(c) Werkgewers wat bydra tot die "Business Equipment Association of South Africa".

DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 1071 30 May 1980
CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE 6 (No. 6/107)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 6 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

P. T. C. DU PLESSIS, Deputy Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 1071 30 Mei 1980
DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE 6 (No. 6/107)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 6 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

P. T. C. DU PLESSIS, Adjunk-minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Item and Description	III Extent of Rebate	IV Extent of Refund
601.01.08	By the insertion after item 601.01.05 of the following: „.08 104.30 Pipe tobacco, for use by a Central Government Department of the Republic approved by the Commissioner	Full duty	

Note.—Provision is made for a rebate of the full excise duty on pipe tobacco for use by a Central Government Department of the Republic approved by the Commissioner.

BYLAE

I Item	II Tariefitem en Beskrywing	III Mate van Korting	IV Mate van Terugbetaling
601.01.08	Deur na item 601.01.05 die volgende in te voeg: „.08 104.30 Pyptabak, vir gebruik deur 'n deur die Kommissaris goedgekeurde Sentrale Regeringsdepartement van die Republiek	Volle reg	

Opmerking.—Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op aksynsreg op pyptabak vir gebruik deur 'n deur die Kommissaris goedgekeurde Sentrale Regeringsdepartement van die Republiek.

DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 1120 30 May 1980

RULES REGULATING THE CONDUCT OF THE PROCEEDINGS OF THE APPELLATE DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

The Chief Justice of South Africa and the Judges of Appeal have, in terms of section 43 (1) of the Supreme Court Act, 1959 (Act 59 of 1959), with the approval of the State President, made the following amendments to the rules regulating the conduct of the proceedings of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa, promulgated under Government Notice R. 1207, dated 15 December 1961:

The amendment of rule 2 by the substitution for sub-rule (2) of the following subrule:

“(2) The rest of the year shall be vacation but an appeal may be heard during vacation if the Chief Justice so directs.”

DEPARTMENT OF PRISONS

No. R. 1091 30 May 1980

AMENDMENT OF THE PRISON REGULATIONS

The State President has, under and by virtue of the powers vested in him by section 94 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), made the regulations contained in the Annexure hereto.

ANNEXURE

1. In this Annexure the term “the Prison Regulations”, unless the context otherwise indicates, means the regulations published under Government Notice R. 2080 of 31 December 1965, as amended by Government Notices R. 992 of 30 June 1967, R. 441 of 22 March 1968, R. 801 of 10 May 1968, R. 1865 of 11 October 1968, R. 2227 of 6 December 1968, R. 2325 of 20 December 1968, R. 1530 of 18 September 1970, R. 1979 of 13 November 1970, R. 557 of 8 April 1971, R. 1199 of 9 July 1971, R. 53 of 14 January 1972, R. 776 of 12 May 1972, R. 1476 of 25 August 1972,

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 1120 30 Mei 1980

REÛLS WAARBY DIE VERRIGTINGS VAN DIE APPELAFDELING VAN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREÛL WORD

Die Hoofregter van Suid-Afrika en die Appelregters het kragtens artikel 43 (1) van die Wet op die Hooggeregshof, 1959 (Wet 59 van 1959), met die goedkeuring van die Staatspresident, die reëls waarby die verrigtings van die Appèlafdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gereël word, afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 1207 van 15 Desember 1961, soos volg gewysig:

Die wysiging van reël 2 deur die vervanging van sub-reël (2) deur die volgende subreël:

“(2) Die res van die jaar is vakansie maar 'n appèl kan gedurende vakansie aangehoor word indien die Hoofregter dit gelas.”

DEPARTEMENT VAN GEVANGENISSE

No. R. 1091 30 Mei 1980

WYSIGING VAN GEVANGENISREGULASIES

Die Staatspresident het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 94 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), die regulasies uitgevaardig wat in die Bylae hiervan vervat is.

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samehang anders blyk, beteken die uitdrukking “die Gevangenisregulasies” die regulasies afgekondig by Goewermmentskennisgewing R. 2080 van 31 Desember 1965, soos gewysig deur Goewermmentskennisgewings R. 992 van 30 Junie 1967, R. 441 van 22 Maart 1968, R. 801 van 10 Mei 1968, R. 1865 van 11 Oktober 1968, R. 2227 van 6 Desember 1968, R. 2325 van 20 Desember 1968, R. 1530 van 18 September 1970, R. 1979 van 13 November 1970, R. 557 van 8 April 1971, R. 1199 van 9 Julie 1971, R. 53 van 14 Januarie 1972, R. 776 van 12 Mei 1972, R. 1476 van 25 Augustus 1972, R. 384

R. 384 of 16 March 1973, R. 922 of 30 May 1973, R. 2368 of 14 December 1973, R. 1842 of 11 October 1974, R. 1311 of 11 July 1975, R. 921 of 28 May 1976, R. 2261 of 3 December 1976, R. 966 of 3 June 1977, R. 967 of 3 June 1977, R. 968 of 3 June 1977, R. 1047 of 17 June 1977, R. 1199 of 23 June 1977, R. 1584 of 12 August 1977, R. 1731 of 2 September 1977, R. 2094 of 14 October 1977, R. 992 of 19 May 1978, R. 1759 of 1 September 1978, R. 1993 of 6 October 1978, R. 1994 of 6 October 1978, R. 2091 of 21 September 1979 and R. 350 of 18 February 1980.

2. The Prison Regulations are hereby amended—

(a) by the substitution of the following for heading (B) to regulation 81:

“(B) Decorations for Valour, for Excellence, for Distinction and for Merit; Medals for Merit and for Faithful Service in the South African Prisons Service.”;

(b) by the substitution of the following for the heading to regulation 81 (1):

“Awarding of Decorations or Medals.”;

(c) by the substitution of the following for regulation 81 (1):

“(1) Subject to the provisions of the relative Warrant as contained in the Third Schedule, the State President may, on the recommendation of the Minister, award the South African Prisons Service Cross for Valour (Diamond) and the South African Prisons Service Star for Excellence, and the Minister may award the South African Prisons Service Cross for Valour (Ruby), the South African Prisons Service Star for Distinction, the South African Prisons Service Star for Merit, the South African Prisons Service Cross for Merit, the South African Prisons Service Medal for Merit (Officers), the South African Prisons Service Medal for Merit (Non-commissioned Officers) or the South African Prisons Service Medal for Faithful Service to a member or an ex-member.”;

(d) by the substitution of the words “Third Schedule” for the words “Second Schedule” in regulation 81 (6) (a); and

(e) by the deletion of regulation 81 (10) (b).

3. The following is hereby substituted for the Third Schedule to the Prison Regulations:

THIRD SCHEDULE

WARRANTS BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, BY WHICH ARE INSTITUTED—

- A. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND)”;
- B. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE”;
- C. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY)”;
- D. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION”;
- E. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR MERIT”;
- F. “THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT”;

van 16 Maart 1973, R. 922 van 30 Mei 1973, R. 2368 van 14 Desember 1973, R. 1842 van 11 Oktober 1974, R. 1311 van 11 Julie 1975, R. 921 van 28 Mei 1976, R. 2261 van 3 Desember 1976, R. 966 van 3 Junie 1977, R. 967 van 3 Junie 1977, R. 968 van 3 Junie 1977, R. 1047 van 17 Junie 1977, R. 1199 van 23 Junie 1977, R. 1584 van 12 Augustus 1977, R. 1731 van 2 September 1977, R. 2094 van 14 Oktober 1977, R. 992 van 19 Mei 1978, R. 1759 van 1 September 1978, R. 1993 van 6 Oktober 1978, R. 1994 van 6 Oktober 1978, R. 2091 van 21 September 1979 en R. 350 van 18 Februarie 1980.

2. Die Gevangenisregulasies word hierby gewysig—

(a) deur opskrif (B) by regulasie 81 deur die volgende te vervang:

“(B) Dekorasies vir Dapperheid, vir Uitmuntendheid, vir Voortreflikheid en vir Meriete; Medaljes vir Meriete en vir Troue Diens in die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens”;

(b) deur die opskrif bo regulasie 81 (1) deur die volgende te vervang:

“Toekenning van Dekorasies en Medaljes”;

(c) deur regulasie 81 (1) deur die volgende te vervang:

“(1) Behoudens die bepalinge van die betrokke Bevelskrif soos vervat in die Derde Bylae, kan die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Kruis vir Dapperheid (Diamant) en die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Ster vir Uitmuntendheid op aanbeveling van die Minister, deur die Staatspresident, en die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Kruis vir Dapperheid (Robyn), die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Ster vir Voortreflikheid, die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Ster vir Meriete, die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Kruis vir Meriete, die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Medalje vir Meriete (Offisiere), die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Medalje vir Meriete (Onderoffisiere) of die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens se Medalje vir Troue Diens deur die Minister aan 'n lid of 'n gewese lid, toegeken word.”;

(d) deur in regulasie 81 (6) (a) die woorde “Tweede Bylae” te vervang deur die woorde “Derde Bylae”; en

(e) deur regulasie 81 (10) (b) te skrap.

3. Die Derde Bylae van die Gevangenisregulasies word hierby deur die volgende vervang:

DERDE BYLAE

BEVELSKRIF VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD—

- A. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT)”;
- B. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UITMUNTENDHEID”;
- C. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN)”;
- D. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID”;
- E. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR MERIETE”;
- F. “DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE”;

- G. "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS)";
- H. "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS)";^t
- I. "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE".

A. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT)"

To all to whom these presents shall come.

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for death-defying deeds by members of the South African Prisons Service in the discharge of their duties or in the protection or saving of, or endeavour to protect or save, life or property;

And whereas it is considered fitting to honour such members in an appropriate manner:

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT)" as an honourable tribute for such acts, and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:

1. The decoration shall take precedence over any other decorations or medals awarded by the South African Prisons Service except for "THE DECORATION FOR VALOUR IN THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE" awarded before 1 December 1979.

2. Both the decoration and the bar in respect thereof shall be awarded on the recommendation of the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and on the recommendation of the said Minister such award may also be cancelled, annulled declared forfeited or restored.

3. The decoration shall be of gold and shall be in the form of a white Maltese Cross upon which shall be superimposed a red Maltese Cross, both bordered in gold and with a diamond in the centre. On the reverse side shall appear the words DAPPERHEID on the left point and VALOUR on the right point, with the coat of arms of the Republic of South Africa on the upper point and a serial number on the lower point. The laurel from which the decoration depends shall be minted to the bar from which it depends.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be red in colour and 32 mm in width.

5. The bar, which may be awarded in terms of rule 7, shall be of gold, 32 mm in length and 6 mm in width, with the observe of the decoration embossed in the centre. A clasp corresponding to the aforementioned description shall be issued in respect of every bar awarded.

- G. "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS)";
- H. "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDEROFFISIERS)";
- I. "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROU DIENS".

A. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND)"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir doodsveragterende daade deur lede van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte of by beskerming of redding of poging tot beskerming of redding van 'n lewe of eiendom;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige lede op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND)", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige optrede, en voorts verorden dat die volgende reëls tesame met sodanige regulasies as wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang bo enige ander dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word behalwe "DIE DEKORASIE VIR DAPPERHEID IN DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS" wat voor 1 Desember 1979 toegeken is.

2. Die dekorasie asook die balk daarvoor, word op aanbeveling van die Minister van Gevangenis van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en op aanbeveling van genoemde Minister kan so 'n toekenning ook ingetrek, nietig of verbeurd verklaar of herstel word.

3. Die dekorasie is van goud en in die vorm van 'n wit Malteserkruis, belaa met 'n rooi Malteserkruis, albei met goud gesoom en met 'n diamant in die middel. Op die keersy verskyn die woorde DAPPERHEID op die linkerpunt en VALOUR op die regterpunt met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika op die boonste punt en 'n volgnummer op die onderste punt. Die lourierkrans waaraan die dekorasie hang, is vas aan die balkie waaraan dit hang, gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is rooi van kleur en 32 mm breed.

5. Die balk, wat kragtens reël 7 toegeken kan word, is van goud, 32 mm lank en 6 mm breed, met die voorkant van die dekorasie in die middel gebosseleer. 'n Gespe wat met die voorafgaande beskrywing ooreenstem, word uitgereik vir elke balk wat toegeken word.

6. The decoration may be awarded to a person who, as a member of the Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, has on or after 1 December 1979 acted in defiance of death in—

- (a) the performance of any of his duties; or
- (b) the protection or saving of, or the endeavour to protect or save, life or property.

7. Should a person to whom this decoration has already been awarded subsequently again distinguish himself in the manner laid down in rule 6, while still serving as a member of the Prisons Service, he may be awarded a bar in respect of every additional distinction of this nature.

8. Both the decoration and a bar in respect thereof may be awarded posthumously.

9. On the reverse of each decoration or bar awarded shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

10. The name of each person to whom the decoration or bar is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration or bar so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

11. The provisions of rule 10 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration or bar.

12. The decoration shall be worn on the left breast, and a bar awarded in respect thereof shall be attached to the ribbon. When the decoration is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast, and where a bar has been awarded, the clasp which is issued with the bar shall be attached to the ribbon as an indication of the award of such bar.

13. The conferment of the decoration, and of a bar, shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters C.P.V., the abbreviation for "CRUX PRO VIRTUTE".

14. A miniature reproduction of the decoration, bar and ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration as well as of the bar and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

6. Die dekorasie word toegeken slegs aan iemand wat as lid van die Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, op of na 1 Desember 1979 doodsvragtend opgetree het—

- (a) by die uitvoering van enige van sy pligte; of
- (b) by die beskerming of redding of 'n poging tot beskerming of redding van 'n lewe of eiendom.

7. Indien iemand aan wie hierdie dekorasie reeds toegeken is, hom na sodanige toekenning weer onderskei op die wyse soos in reël 6 bepaal terwyl hy nog as lid van die Gevangenisdiens dien, kan 'n balk aan hom toegeken word vir elke bykomende onderskeiding van dié aard.

8. Die dekorasie asook 'n balk daarvoor kan postuum toegeken word.

9. Op die keersy van elke dekorasie of balk wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnummer gegraveer.

10. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie of balk toegeken word, word amptelik afgekon-dig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke dekorasie of balk aldus toegeken:

- (a) Die volgnummer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

11. Die bepalings van reël 10 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie of balk.

12. Die dekorasie word op die linkerbors gedra en 'n balk wat daarvoor toegeken is, word aan die lint geheg. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra, en indien 'n balk toegeken is, word die gespe wat saam met die balk uitgereik word, aan die lint geheg as aanduiding van die toekenning van sodanige balk.

13. Die toekenning van die dekorasie asook van 'n balk, verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters C.P.V., 'n afkorting vir "CRUX PRO VIRTUTE", agter sy naam te skryf.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie, balk en lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseëlde model van die dekorasie asook van die balk en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of op sodanige ander plek as wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twentigste dag van April Eenduisend Nege-honderd-en-tag-tig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

B. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UITMUNTENDHEID"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition to general officers of the South African Prisons Service who have distinguished themselves by the rendering of excellent services in the promotion of the efficiency, of the South African Prisons Service;

And whereas it is considered fitting to honour such officers in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UITMUNTENDHEID" as an honourable tribute for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:

1. The decoration shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (DIAMOND)", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The decoration shall be awarded on the recommendation of the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and on the recommendation of the said Minister such award may also be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced.

3. The decoration shall be of gold and shall be in the form of a six-armed, twelve-pointed green star, bordered in gold, with gold-faceted arms and with a diamond in the centre. On the reverse side shall appear the words **Uitmuntendheid** and **Excellence**, with the coat of arms of the Republic of South Africa and a serial number. The laurel from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be green in colour and 44 mm in width.

5. No bar shall be awarded in respect of this decoration.

6. The decoration may be awarded only to a general officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a general officer and who has distinguished himself by the rendering of excellent services in the promotion of the efficiency of the South African Prisons Service.

7. The decoration may be awarded posthumously.

8. On the reverse of each decoration shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

9. The name of each person to whom the decoration is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

B. BEVELSKRIJF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UITMUNTENDHEID : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen aan opperoffisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens wat hulle onderskei deur uitmuntende dienslewering ter bevordering van die doeltreffendheid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige offisiere op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UITMUNTENDHEID : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste, en voorts verorden dat die volgende reëls, tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (DIAMANT)" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die dekorasie word op aanbeveling van die Minister van Gevangenis- en Strafbestel van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en op aanbeveling van genoemde Minister kan so 'n toekenning ook ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die dekorasie is van goud en in die vorm van 'n ses-armige, twaalfpuntige, groen ster, goud gesoom, met goue, gefasetteerde arms en met 'n diamant in die middel. Op die keersy verskyn die woorde **Uitmuntendheid** en **Excellence** met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika en 'n volgnommer. Die lourierkrans waaraan die dekorasie aan die gespe hang, is vas aan die dekorasie en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is groen van kleur en 44 mm breed.

5. Geen balk word vir hierdie dekorasie toegeken.

6. Die dekorasie word slegs toegeken aan 'n opperoffisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis- en Strafbestel, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n opperoffisier is of was en hom onderskei het deur uitmuntende dienslewering ter bevordering van die doeltreffendheid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens.

7. Die dekorasie kan postuum toegeken word.

8. Op die keersy van elke dekorasie wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnommer gegraveer.

9. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie toegeken word word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis- en Strafbestel, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke dekorasie aldus toegeken:

- (a) Die volgnommer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration.

11. The decoration shall be worn as follows on special occasions:

(a) Ceremonial dress: Around the neck from a 44 mm wide green watered silk neck ribbon.

(b) Mess dress: Around the neck from a 44 mm wide green watered silk neck ribbon, together with a 16 mm wide green watered silk ribbon on the left breast from which a replica in miniature form depends.

12. When the decoration is not worn, only a green watered silk ribbon, 37 mm in width, shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the decoration shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters S.P.E., the abbreviation for "STELLA PRO EXCELLENTIA".

14. A miniature reproduction of the decoration, half the size of the original, with a ribbon 16 mm in width may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

C. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN)"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for acts of valour in the imperilment of their lives by members of the South African Prisons Service in the discharge of their duties or in the protection or saving of, or endeavour to protect or save, life or property;

And whereas it is considered fitting to honour such members in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN)" as an honourable tribute for such acts, and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:

1. The decoration shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR EXCELLENCE", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie.

11. Die dekorasie word soos volg by spesifieke geleenthede gedra:

(a) Sereemoniële drag: Om die nek aan 'n 44 mm breë groen halslint van gewaterde sy.

(b) Tafeltenue: Om die nek aan 'n 44 mm breë groen halslint van gewaterde sy, tesame met 'n replika in miniatuurvorm aan 'n 16 mm breë groen lint van gewaterde sy op die linkerbors.

12. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs 'n groen lint van gewaterde sy, 37 mm breed, op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die dekorasie verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters S.P.E., 'n afkorting vir "STELLA PRO EXCELLENTIA", agter sy naam te skryf.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie, die helfte so groot as die oorspronklike, met 'n 16-mm-breë lint kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseëlde model van die dekorasie en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenisse of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

C. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD DIE "SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY)"

Aan almal wat hiervan mag kennis neem.

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir dade van dapperheid in lewensgevaar deur lede van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte of by beskerming of redding of poging tot beskerming of redding van 'n lewe of eiendom;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige lede op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY)", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige optrede, en voorts verorden dat die volgende reëls tesame met sodanige regulasies as wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR UTMUNTENDHEID" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Both the decoration and the bar in respect thereof shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and may be cancelled, annulled, declared forfeited or restored by him.

3. The decoration shall be of gold and shall be in the form of a red Maltese Cross bordered in gold and with a ruby in the centre. On the reverse side shall appear the words DAPPERHEID on the left point and VALOUR on the right point, with the coat of arms of the Republic of South Africa on the upper point and a serial number on the lower point. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be 32 mm in width and red in colour, with a vertical white stripe, 2 mm wide, in the centre.

5. The bar that may be awarded in terms of rule 7 shall be of gold, 32 mm in length and 6 mm in width, with the obverse of the decoration embossed in the centre. A clasp corresponding to the aforementioned description shall be issued in respect of every bar awarded.

6. The decoration may be awarded only to a person who, as a member of the Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, on or after 1 December 1979 performed an act of valour in the imperilment of his life in—

(a) the performance of any of his duties; or

(b) the protection or saving of, or the endeavour to protect or save, life or property.

7. Should a person to whom this decoration has already been awarded subsequently again distinguish himself in the manner laid down in rule 6, while still serving as a member of the Prisons Service, he may be awarded a bar in respect of every additional distinction of this nature.

8. Both the decoration and a bar in respect thereof may be awarded posthumously.

9. On the reverse of each decoration or bar awarded shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

10. The name of each person to whom the decoration or bar is awarded shall be published officially. A commissioned officer, appointed by the Commissioner of Prisons, shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration or bar so awarded:

(a) The serial number;

(b) the name of the recipient; and

(c) the date of conferment.

11. The provisions of rule 10 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration or bar.

12. The decoration shall be worn on the left breast, and a bar awarded in respect thereof shall be attached to the ribbon. When the decoration is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast, and where a bar has been awarded, the clasp which is issued with the bar shall be attached to the ribbon as an indication of the award of such bar.

13. The conferment of the decoration, and of a bar, shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters C.P.F., the abbreviation for "CRUX PRO FORTITUDINE".

2. Die dekorasie asook die balk daarvoor, word deur die Minister van Gevangenis van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar of herstel word.

3. Die dekorasie is van goud en in die vorm van 'n rooi Malteserkruis, goud gesoom en met 'n robyn in die middel.

Op die keersy verskyn die woorde DAPPERHEID op die linkerpunt en VALOUR op die regterpunt met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika op die boonste punt en 'n volgnummer op die onderste punt. Die hegstuk waaraan die dekorasie aan die gespe hang, is vas aan die dekorasie en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is 32 mm breed en rooi van kleur met 'n vertikale wit streep, 2 mm breed, in die middel.

5. Die balk, wat kragtens reël 7 toegeken kan word, is van goud 32 mm lank en 6 mm breed, met die voorkant van die dekorasie in die middel gebosseleer. 'n Gespe wat met die voorafgaande beskrywing ooreenstem, word uitgereik vir elke balk wat toegeken word.

6. Die dekorasie word toegeken slegs aan iemand wat as lid van die Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, op of na 1 Desember 1979, 'n daad van dapperheid in lewensgevaar verrig het—

(a) by die uitvoering van enige van sy pligte; of

(b) by die beskerming of redding of 'n poging tot beskerming of redding van 'n lewe of eiendom.

7. Indien iemand aan wie hierdie dekorasie reeds toegeken is, hom ná sodanige toekenning weer onderskei op die wyse soos in reël 6 bepaal, terwyl hy nog as lid van die Gevangenisdiens dien, kan 'n balk aan hom toegeken word vir elke bykomende onderskeiding van dié aard.

8. Die dekorasie asook 'n balk daarvoor kan postuum toegeken word.

9. Op die keersy van elke dekorasie of balk wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnummer gegraveer.

10. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie of balk toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke dekorasie of balk aldus toegeken:

(a) Die volgnummer;

(b) die naam van die ontvanger; en

(c) die datum van toekenning.

11. Die bepalings van reël 10 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie of balk.

12. Die dekorasie word op die linkerbors gedra en 'n balk wat daarvoor toegeken is, word aan die lint geheg. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra, en indien 'n balk toegeken is, word die gespe wat saam met die balk uitgereik word, aan die lint geheg as aanduiding van die toekenning van sodanige balk.

13. Die toekenning van die dekorasie asook 'n balk, verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters C.P.F., 'n afkorting vir "CRUX PRO FORTITUDINE" agter sy naam te skryf.

14. A miniature reproduction of the decoration, bar and ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration as well as of the bar and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

D. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition to general officers of the South African Prisons Service who have distinguished themselves by the rendering of exemplary services in the promotion of the efficiency of the South African Prisons Service;

And whereas it is considered fitting to honour such officers in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID" as an honourable tribute for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the medal:

1. The decoration shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR VALOUR (RUBY)", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The decoration shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and may be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced by him.

3. The decoration shall be of gold, and shall be in the form of a six-armed, twelve-pointed, green star, bordered in gold, with gold-faceted arms. On the reverse side shall appear the words VOORTREFLIKHEID and DISTINCTION, with the coat of arms of the Republic of South Africa and a serial number. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be green in colour and 32 mm in width, with a vertical 2 mm wide white stripe in the centre.

5. No bar shall be awarded in respect of this decoration.

6. The decoration may be awarded only to a general officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act,

14. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie, balk en lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Versceelde model van die dekorasie asook van die balk en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenisde of op sodanige ander plek as wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehoonderd-en-tag-tig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

D. BEVELSKRIJF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen aan opperoffisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens wat hulle onderskei deur voortrefflike dienslewering ter bevordering van die doeltreffendheid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige offisiere op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste, en voorts verorden dat die volgende reëls, tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR DAPPERHEID (ROBYN)" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die dekorasie word deur die Minister van Gevangenisde van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die dekorasie is van goud en in die vorm van 'n ses-armige, twaalfpuntige, groen ster, goud gesoom, met goudgefasetteerde arms. Op die keersy verskyn die woorde VOORTREFLIKHEID en DISTINCTION met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika en 'n volgnommer. Die hegstuk waaraan die dekorasie aan die gespe hang, is vas aan die dekorasie en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is groen van kleur en 32 mm breed met 'n vertikale wit streep, 2 mm breed, in die middel.

5. Geen balk word vir hierdie dekorasie toegeken nie.

6. Die dekorasie word slegs toegeken aan 'n opperoffisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die

1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a general officer and who has distinguished himself by the rendering of exemplary services in the promotion of the efficiency of the South African Prisons Service.

7. The decoration may be awarded posthumously.

8. On the reverse of each decoration shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

9. The name of each person to whom the decoration is awarded shall be published officially. A commissioned officer, appointed by the Commissioner of Prisons, shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration.

11. The decoration shall be worn on the left breast.

12. When the decoration is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the decoration shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters S.P.O., the abbreviation for "STELLA PRO OPTIMO".

14. A miniature reproduction of the decoration and the ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

E. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR MERIT : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR MERIETE"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for outstanding services rendered, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion displayed by commissioned officers of the South African Prisons Service in the discharge of their duties;

And whereas it is considered fitting to honour such officers in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR MERIT : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR MERIETE" as an honourable tribute

Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n opper-offisier is of was en hom onderskei het deur voortreflike dienslewering ter bevordering van die doeltreffendheid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens.

7. Die dekorasie kan postuum toegeken word.

8. Op die keersy van elke dekorasie wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnummer gegraveer.

9. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke dekorasie aldus toegeken:

- (a) Die volgnummer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. Die bepalinge van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie.

11. Die dekorasie word op die linkerbors gedra.

12. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die dekorasie verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters S.P.O., 'n afkorting vir "STELLA PRO OPTIMO", agter sy naam te skryf.

14. 'n Miniaturreproduksie van die dekorasie en die lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseelde model van die dekorasie en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniaturreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

E. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR MERIETE : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR MERIT"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir uitstaande dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid, deur offisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige offisiere op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR MERIETE : THE SOUTH AFRICAN PRISONS STAR FOR MERIT", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste en voorts verorden dat die volgende

for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:

1. The decoration shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR DISTINCTION", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The decoration shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and may be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced by him.

3. The decoration shall be of sterling silver and in the form of a five-armed, ten-pointed green star, with a gold-plated border with golden protea flowers between the arms. On the reverse side shall appear the words MERIETE and MERIT, with the coat of arms of the Republic of South Africa and a serial number. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the decoration depends shall be green in colour and 32 mm in width, with two vertical white stripes, each 2 mm wide and 12 mm from the side.

5. No bar shall be awarded in respect of this decoration.

6. The decoration may be awarded only to a commissioned officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a commissioned officer and who has distinguished himself by the rendering of outstanding services, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion, in the South African Prisons Service in the discharge of his duties.

7. The decoration may be awarded posthumously.

8. On the reverse of each decoration shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

9. The name of each person to whom the decoration is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration.

11. The decoration shall be worn on the left breast.

12. When the decoration is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the decoration shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters S.P.M., the abbreviation for "STELLA PRO MERITO".

14. A miniature reproduction of the decoration and the ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration and the ribbon in respect thereof shall together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

reëls, tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STER VIR VOORTREFLIKHEID" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die dekorasie word deur die Minister van Gevangenis van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die dekorasie is van sterlingsilwer en in die vorm van 'n vyfarmige, tienpuntige, groen ster, met 'n goudgeplateerde soom en met goue suikerbosblomme tussen die arms. Op die keersy verskyn die woorde MERIETE en MERIT met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika en 'n volgnommer. Die hegstuk waaraan die dekorasie aan die gespe hang, is vas aan die dekorasie en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is groen van kleur en 32 mm breed, met twee vertikale wit strepe, elk 2 mm breed en 12 mm van die kant.

5. Geen balk word vir hierdie dekorasie toegeken nie.

6. Die dekorasie word slegs toegeken aan 'n offisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n offisier is of was en hom onderskei het deur uistaande dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid in die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van sy pligte.

7. Die dekorasie kan postuum toegeken word.

8. Op die keersy van elke dekorasie wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnommer gegraveer.

9. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke dekorasie aldus toegeken:

- (a) Die volgnommer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie.

11. Die dekorasie word op die linkerbors gedra.

12. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die dekorasie verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters S.P.M., 'n afkorting vir "STELLA PRO MERITO", agter sy naam te skryf.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie en die lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseelde model van die dekorasie en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

F. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for outstanding services rendered, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion displayed by non-commissioned officers of the South African Prisons Service in the discharge of their duties;

And whereas it is considered fitting to honour such members in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a decoration designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE" as an honourable tribute for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the decoration:

1. The decoration shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE STAR FOR MERIT", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The decoration shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and may be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced by him.

3. The decoration shall be of sterling silver and in the form of a green cross, formé, with a gold-plated border. On the reverse side shall appear the words MERIETE on the left point and MERIT on the right point, with the coat of arms of the Republic of South Africa on the upper point and a serial number on the lower point. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the decoration depends shall be green in colour and 32 mm in width, with three vertical white stripes, each 2 mm wide and 2 mm from each other, with the outer stripes 11 mm from the side.

5. No bar shall be awarded in respect of this decoration.

6. The decoration may be awarded only to a non-commissioned officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a non-commissioned officer and who has distinguished himself, by the rendering of outstanding services, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion in the South African Prisons Service in the discharge of his duties.

7. The decoration may be awarded posthumously.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

F. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir uitstaande dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid deur onderoffisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige lede op gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n dekorasie instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste en voorts verorden dat die volgende reëls, tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die dekorasie van toepassing is:

1. Die dekorasie geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE STAR VIR MERIETE" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die dekorasie word deur die Minister van Gevangeniswees van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die dekorasie is van sterlingsilwer en in die vorm van 'n breedarmige, groen kruis met 'n goudgeplateerde soom. Op die keersy verksyn die woorde MERIETE op die linkerpunt en MERIT op die regterpunt met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika op die boonste punt en 'n volgnummer op die onderste punt. Die hegstuk waaraan die dekorasie aan die gespe hang, is vasaan die dekorasie en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die dekorasie hang, is groen van kleur en 32 mm breed met drie vertikale wit strepe, elk 2 mm breed en 2 mm vanmekaar met die buitenste strepe 11 mm van die kant.

5. Geen balk word vir hierdie dekorasie toegeken nie.

6. Die dekorasie word slegs toegeken aan 'n onderoffisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangeniswees, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n onderoffisier is of was en hom onderskei het deur uitstaande dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid in die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van sy pligte.

7. Die dekorasie kan postuum toegeken word.

8. On the reverse of each decoration shall be engraved the recipient's number, rank and name, as well as a serial number.

9. The name of each person to whom the decoration is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each decoration so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a decoration.

11. The decoration shall be worn on the left breast.

12. When the decoration is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the decoration shall not entitle the recipient to any personal precedence, but shall entitle him to add after his name the letters C.P.M., the abbreviation for "CRUX PRO MERITO".

14. A miniature reproduction of the decoration and the ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the decoration and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

G. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS)"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for special services rendered, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion displayed by commissioned officers of the South African Prisons Service in the discharge of their duties;

And whereas it is considered fitting to honour such officers in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a medal designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS)" as an honourable tribute for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the medal:

8. Op die keersy van elke dekorasie wat toegeken word, word die ontvanger se nommer, rang en naam asook 'n volgnummer gegraveer.

9. Die naam van elke persoon aan wie die dekorasie toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangegeken word omtrent elke dekorasie aldus toegeken:

- (a) Die volgnummer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbodverklaring, verlies of herstel van 'n dekorasie.

11. Die dekorasie word op die linkerbors gedra.

12. Wanneer die dekorasie nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die dekorasie verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie, maar verleen aan hom die reg om die letters C.P.M., 'n afkorting vir "CRUX PRO MERITO" agter sy naam te skryf.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die dekorasie en die lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseelde model van die dekorasie en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderden-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

G. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID - AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS)"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir besondere dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid deur offisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige offisiere op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n medalje instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS)" as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste en voorts verorden dat die volgende reëls, tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die medalje van toepassing is:

1. The medal shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE CROSS FOR MERIT" and "THE MEDAL FOR MERIT IN THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE", awarded before 1 December 1979, over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The medal shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa and may be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced by him.

3. The medal shall be of sterling silver and shall be in the form of eight gold-plated faceted single rays mounted on eight binary collections of silver rays, with an open golden protea flower in the centre and with a silver crown in the centre of the flower. On the reverse side shall appear the words MERIETE/OFFISIERS and MERIT/OFFICERS, with the coat of arms of the Republic of South Africa and a serial number. The fastening from which the medal attached to the clasp depends shall be minted on the medal and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be 32 mm in width and shall have stripes of white, green, white, green, white, green and white, each 4 mm, 8 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 8 mm and 4 mm in width, respectively.

5. No bar shall be awarded in respect of this medal.

6. The medal may be awarded only to a commissioned officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a commissioned officer and who has distinguished himself by the rendering of special services, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion in the South African Prisons Service in the discharge of his duties.

7. The medal may be awarded posthumously.

8. On the reverse of each medal shall be stamped, transversely, a serial number.

9. The name of each person to whom the medal is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each medal so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a medal.

11. The medal shall be worn on the left breast.

12. When the medal is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the medal shall not entitle the recipient to any personal precedence.

14. A miniature reproduction of the medal and the ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the medal and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

1. Die medalje geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE KRUIS VIR MERIETE" en "DIE MEDALJE VIR VERDIENSTELIKHEID IN DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS", soos toegeken voor 1 Desember 1979, bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die medalje word deur die Minister van Gevangenis van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die medalje is van sterlingsilwer en in die vorm van agt goudgeplateerde, gefasetteerde enkelstrale gemonteer op agt tweeledige, silwer stralebundels met 'n oop, goue suikerbosblom in die middel en met 'n silwer kroon in die middel van die blom. Op die keersy verskyn die woorde MERIETE/OFFISIERS en MERIT/OFFICERS met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika en 'n volgnummer. Die hegstuk waaraan die medalje aan die gespe hang, is vas aan die medalje en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die medalje hang is 32 mm breed met strepe van wit, groen, wit, groen, wit, groen en wit, elkeen onderskeidelik 4 mm, 8 mm, 2 mm, 4 mm, 2 mm, 8 mm en 4 mm breed.

5. Geen balk word vir hierdie medalje toegeken nie.

6. Die medalje word slegs toegeken aan 'n offisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n offisier is of was en hom onderskei het deur besondere dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid in die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van sy pligte.

7. Die medalje kan postuum toegeken word.

8. Op die keersy van elke medalje wat toegeken word, word 'n volgnummer dwars in die middel gestempel.

9. Die naam van elke persoon aan wie die medalje toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangegeven word omtrent elke medalje aldus toegeken:

- (a) Die volgnummer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n medalje.

11. Die medalje word op die linkerbors gedra.

12. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.

14. 'n Miniatuurproduksie van die medalje en die lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseëld model van die medalje en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One Thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

H. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDEROFFISIERS)"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is desired to grant recognition for special services rendered on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion displayed by non-commissioned officers of the South African Prisons Service in the discharge of their duties;

And whereas it is considered fitting to honour such members in an appropriate manner;

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a medal designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS) : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDEROFFISIERS)" as an honourable tribute for such services and further ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the medal:

1. The medal shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (COMMISSIONED OFFICERS)", over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. The medal shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa, and may by him be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced.

3. The medal shall be of sterling silver and in the form of eight silver-faceted single rays mounted on eight binary collections of silver rays with an open golden protea flower in the centre and with a silver crown in the centre of the flower. On the reverse side shall appear the words MERIETE/ONDEROFFISIERS and MERIT / NON-COMMISSIONED OFFICERS, with the coat of arms of the Republic of South Africa and a serial number. The fastening from which the medal attached to the clasp depends, shall be minted to the medal and clasp.

4. The watered silk ribbon from which the medal depends shall be 32 mm in width and shall have coloured stripes of white, green, white, green, white, green, white, green and white, each 4 mm, 7 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 7 mm and 4 mm in width, respectively.

5. No bar shall be awarded in respect of this medal.

6. The medal may be awarded only to a non-commissioned officer of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, who on or at any time after 1 December 1979 is or was a non-commissioned officer and who has distinguished

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

H. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDEROFFISIERS) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS)"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die begeerte is om erkenning te verleen vir besondere dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid deur onderoffisiere van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van hulle pligte;

En nademaal dit goedgeag word om sodanige lede op 'n gepaste wyse te vereer;

So is dit dat ek hierby 'n medalje instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDEROFFISIERS) : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS)", as 'n eervolle huldeblyk vir sodanige dienste en voorts verorden dat die volgende reëls tesame met die regulasies wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die medalje van toepassing is:

1. Die medalje geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (OFFISIERS)" bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die medalje word deur die Minister van Gevangeniswees van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nietig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die medalje is van sterlingsilwer en in die vorm van agt silwer, gefaseteerde enkelstrale gemonteer op agt tweeledige, silwer stralebundels met 'n oop, goue suikerbosblom in die middel en met 'n silwer kroon in die middel van die blom. Op die keersy verskyn die woorde MERIETE/ONDEROFFISIERS en MERIT / NON-COMMISSIONED OFFICERS met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika en 'n volgnummer. Die hegstuk waaraan die medalje aan die gespe hang, is vas aan die medalje en gespe gemunt.

4. Die lint van gewaterde sy waaraan die medalje hang is 32 mm breed met strepe van wit, groen, wit, groen, wit, groen, wit, groen en wit, elkeen onderskeidelik 4 mm, 7 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 2 mm, 7 mm en 4 mm breed.

5. Geen balk word vir hierdie medalje toegeken nie.

6. Die medalje word slegs toegeken aan 'n onderoffisier van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangeniswees, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, wat op of na 1 Desember 1979 'n onderoffisier is of

himself, by the rendering of special services, on the grounds of ability, efficiency, perseverance or devotion in the South African Prisons Service in the discharge of his duties.

7. The medal may be awarded posthumously.

8. On the reverse of each medal awarded shall be stamped, transversely, a serial number.

9. The name of each person to whom the medal is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each medal so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

10. The provisions of rule 9 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a medal.

11. The medal shall be worn on the left breast.

12. When the medal is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast.

13. The conferment of the medal shall not entitle the recipient to any personal precedence.

14. A miniature reproduction of the medal and the ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the medal and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

I. WARRANT

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA BY WHICH IS INSTITUTED "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROUE DIENS"

To all to whom these presents shall come

Greetings!

Whereas it is customary to grant recognition for faithful service rendered and the display of exemplary conduct by members of the South African Prisons Service;

And whereas it is deemed desirable to substitute a new medal for "THE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE IN THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE";

Now, therefore, I do hereby institute, constitute and create a medal designated "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE : DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROUE DIENS" as an honourable tribute for such services and further

was en hom onderskei het deur besondere dienslewering op grond van vernuf, vaardigheid, deursettingsvermoë of toegewydheid in die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens by die uitvoering van sy pligte.

7. Die medalje kan postuum toegeken word.

8. Op die keersy van elke medalje wat toegeken word, word 'n volgnummer dwars in die middel gestempel.

9. Die naam van elke persoon aan wie die medalje toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangenis, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke medalje aldus toegeken:

- (a) Die volgnummer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

10. Die bepalings van reël 9 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n medalje.

11. Die medalje word op die linkerbors gedra.

12. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra.

13. Die toekenning van die medalje verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje en die lint, die helfte so groot as die oorspronklike kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseelde model van die medalje en die lint daarvoor, tesame met 'n model van die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangenis of in sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd-en-tagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

I. BEVELSKRIF

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA, WAARBY INGESTEL WORD "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROUE DIENS : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE"

Aan almal wat hiervan kennis mag neem

Saluut!

Nademaal dit die gebruik is om erkenning te verleen vir troue diens gelewer en voorbeeldige gedrag aan die dag gelê deur lede van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens;

En nademaal dit wenslik geag word om "DIE MEDALJE VIR TROUE DIENS IN DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS" deur 'n nuwe medalje te vervang;

So is dit dat ek hierby 'n medalje instel, daarstel en invoer wat bekend staan as "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROUE DIENS : THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE" as 'n eervolle huldeblyk ter erkenning van sodanige diens,

ordain that the following rules, together with such regulations as may be made, shall govern the award of the medal:

1. The medal shall take precedence immediately after "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR MERIT (NON-COMMISSIONED OFFICERS)" and "THE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE IN THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE", awarded before 1 December 1979 over decorations or medals awarded by the South African Prisons Service.

2. Both the medal and the bar in respect thereof shall be awarded by the Minister of Prisons of the Republic of South Africa and may be cancelled, annulled, declared forfeited, restored or replaced by him.

3. The medal may be awarded only to a person who on or after 1 December 1979 is or was a member of the South African Prisons Service, established under the provisions of section 2 of the Prisons Act, 1959 (Act 8 of 1959), as amended, and has on or after the said date completed a period of service of not less than—

(i) 30 years;

(ii) 20 years; or

(iii) 10 years which need not be continuous, and has during that period rendered faithful service and displayed exemplary conduct.

4. (i) The medal for 30 years' service shall be of sterling silver, *goldplated* and circular in form, with the coat of arms of the Republic of South Africa in the centre, encircled by a laurel of protea flowers. On the reverse side shall appear the words TROUE DIENS and FAITHFUL SERVICE, with the official badge of the Prisons Department and a serial number. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

(ii) The medal for 20 years' service shall be of sterling silver and circular in form, with the coat of arms of the Republic of South Africa in the centre, encircled by a laurel of protea flowers. On the reverse side shall appear the words TROUE DIENS and FAITHFUL SERVICE, with the official badge of the Prisons Department and a serial number. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

(iii) The medal for 10 years' service shall be of bronze and circular in form, with the coat of arms of the Republic of South Africa in the centre, encircled by a laurel of protea flowers. On the reverse side shall appear the words TROUE DIENS and FAITHFUL SERVICE, with the official badge of the Prisons Department and a serial number. The fastening from which the decoration attached to the clasp depends shall be minted to the decoration and clasp.

5. (i) The watered silk ribbon from which the medal for 30 years' service depends shall be yellow in colour and 32 mm in width, with two sets of three vertical green stripes, each 2 mm wide and 2 mm from each other, with the outer stripe of each set 2 mm from the side.

(ii) The watered silk ribbon from which the medal for 20 years' service depends shall be yellow in colour and 32 mm in width, with two sets of two vertical green stripes, each 2 mm wide and 2 mm from each other, with the outer stripe of each set 2 mm from the side.

en voorts verorden dat die volgende reëls, tesame met sodanige regulasies as wat uitgevaardig mag word, op die toekenning van die medalje van toepassing is:

1. Die medalje geniet voorrang onmiddellik na "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR MERIETE (ONDER-OFFISIERS)" en "DIE MEDALJE VIR TROUE DIENS IN DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS", soos toegeken voor 1 Desember 1979 bo dekorasies of medaljes wat deur die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens toegeken word.

2. Die medalje asook die balk daarvoor, word deur die Minister van Gevangenis van die Republiek van Suid-Afrika toegeken, en kan deur hom ingetrek, nie-tig of verbeurd verklaar, herstel of vervang word.

3. Die medalje word slegs toegeken aan iemand wat op of na 1 Desember 1979 'n lid van die Suid-Afrikaanse Gevangenisdiens, ingestel kragtens die bepalings van artikel 2 van die Wet op Gevangenis, 1959 (Wet 8 van 1959), soos gewysig, is of was en wat op of na voormelde datum 'n tydperk van minstens—

(i) 30 jaar diens;

(ii) 20 jaar diens; of

(iii) 10 jaar diens, wat nie aaneenlopend hoef te wees nie, voltooi het en gedurende daardie tydperk troue diens gelewer en voorbeeldige gedrag aan die dag gelê het.

4. (i) Die medalje vir 30 jaar diens is van sterlingsilwer, *goudgeplateerd* en sirkelvormig, met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika in die middel omring deur 'n suikerbosblomkrans. Op die keersy verskyn die woorde TROUE DIENS en FAITHFUL SERVICE met die amptelike kenteken van die Departement van Gevangenis en 'n volgnommer. Die hegstuk waaraan die medalje aan die gespe hang, is vas aan die medalje en gespe gemunt.

(ii) Die medalje vir 20 jaar diens is van sterlingsilwer en sirkelvormig met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika in die middel omring deur 'n suikerbosblomkrans. Op die keersy verskyn die woorde TROUE DIENS en FAITHFUL SERVICE met die amptelike kenteken van die Departement van Gevangenis en 'n volgnommer. Die hegstuk waaraan die medalje aan die gespe hang, is vas aan die medalje en gespe gemunt.

(iii) Die medalje vir 10 jaar diens is van brons en sirkelvormig met die wapen van die Republiek van Suid-Afrika in die middel omring deur 'n suikerbosblomkrans. Op die keersy verskyn die woorde TROUE DIENS en FAITHFUL SERVICE met die amptelike kenteken van die Departement van Gevangenis en 'n volgnommer. Die hegstuk waaraan die medalje aan die gespe hang, is vas aan die medalje en gespe gemunt.

5. (i) Die lint van gewaterde sy waaraan die medalje vir 30 jaar diens hang, is geel van kleur en 32 mm breed met twee stelle van drie vertikale groen strepe, elk 2 mm breed en 2 mm vanmekaar, met die buitenste streep van elke stel 2 mm van die kant.

(ii) Die lint van gewaterde sy waaraan die medalje vir 20 jaar diens hang, is geel van kleur en 32 mm breed met twee stelle van twee vertikale groen strepe, elk 2 mm breed en 2 mm vanmekaar, met die buitenste streep van elke stel 2 mm van die kant.

(iii) The medal for 10 years' service shall be of for 10 years' service depends shall be yellow in colour and 32 mm in width with two vertical green stripes, each 2 mm wide and 2 mm from the side.

6. The bar, which may be awarded in terms of rule 7, shall be of sterling silver, gold-plated, 32 mm in length and 6 mm in width, with the obverse of the medal embossed in the centre. A clasp corresponding to the aforementioned description shall be issued in respect of every bar awarded.

7. To a member of the Prisons Service who has been awarded "THE SOUTH AFRICAN PRISONS SERVICE MEDAL FOR FAITHFUL SERVICE" for 30 years' service and who has, after the date of such award, served as such a member for a further period of not less than 10 years, which need not be continuous, a bar may be awarded if he has continued to render faithful service and displayed exemplary conduct.

8. Both the medal and the bar in respect thereof may be awarded posthumously.

9. On the reverse of each medal shall be stamped, transversely, a serial number.

10. The name of each person to whom the medal or bar is awarded shall be published officially. A commissioned officer appointed by the Commissioner of Prisons shall maintain a register in which the following shall be recorded in respect of each medal or bar so awarded:

- (a) The serial number;
- (b) the name of the recipient; and
- (c) the date of conferment.

11. The provisions of rule 10 shall *mutatis mutandis* be applicable to the cancellation, annulment, forfeiture, loss or restoration of a medal or bar.

12. The medal shall be worn on the left breast, and the bar awarded in respect thereof shall be attached to the ribbon. When the medal is not worn, only the ribbon shall be worn on the left breast, and where a bar has been awarded, the clasp which is issued with the bar shall be attached to the ribbon as an indication of the award of such bar.

13. The conferment of the medal and of a bar, shall not entitle the recipient to any personal precedence.

14. A miniature reproduction of the medal, bar or ribbon, half the size of the original, may be worn on appropriate occasions.

15. A sealed model of the medal as well as of the bar and the ribbon in respect thereof shall, together with a model of the miniature reproduction thereof, be kept in safe custody in the Office of the Commissioner of Prisons or in such other place as the Minister may decide.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-Fourth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

L. LE GRANGE.

(iii) Die lint van gewaterde sy waaraan die medalje vir 10 jaar diens hang, is geel van kleur en 32 mm breed met twee vertikale groen strepe, elk 2 mm breed en 2 mm van die kant.

6. Die balk wat kragtens reël 7 toegeken kan word, is van sterlingsilwer, goudgeplateerd, 32 mm lank en 6 mm breed, met die voorkant van die medalje in die middel gebosseleer. 'n Gespe wat met die voorafgaande beskrywing ooreenstem, word uitgereik vir die balk wat toegeken word.

7. Aan 'n lid van die Gevangenisdiens aan wie "DIE SUID-AFRIKAANSE GEVANGENISDIENS SE MEDALJE VIR TROUE DIENS" vir 30 jaar diens toegeken is en wat na die datum van sodanige toekenning vir 'n verdere tydperk van minstens 10 jaar, wat nie aaneenlopend hoef te wees nie, as so 'n lid gedien het, kan 'n balk toegeken word as hy voortgegaan het om troue diens te lewer en voorbeeldige gedrag aan die dag lê.

8. Die medalje asook die balk daarvoor kan postuum toegeken word.

9. Op die keersy van elke medalje of balk wat toegeken word, word 'n volgnommer dwars in die middel gestempel.

10. Die naam van elke persoon aan wie die medalje of balk toegeken word, word amptelik afgekondig. 'n Offisier, aangewys deur die Kommissaris van Gevangnisse, moet 'n register byhou waarin die volgende aangeteken word omtrent elke medalje of balk aldus toegeken:

- (a) Die volgnommer;
- (b) die naam van die ontvanger; en
- (c) die datum van toekenning.

11. Die bepalings van reël 10 is *mutatis mutandis* van toepassing op die intrekking, nietigverklaring, verbeurdverklaring, verlies of herstel van 'n medalje of balk.

12. Die medalje word op die linkerbors gedra en 'n balk wat daarvoor toegeken is, word aan die lint geheg. Wanneer die medalje nie gedra word nie, word slegs die lint op die linkerbors gedra, en indien 'n balk toegeken is, word die gespe wat saam met die balk uitgereik word, aan die lint geheg as 'n aanduiding van die toekenning van sodanige balk.

13. Die toekenning van die medalje asook van 'n balk, verleen geen persoonlike voorrang aan die ontvanger nie.

14. 'n Miniatuurreproduksie van die medalje, balk en lint, die helfte so groot as die oorspronklike, kan by paslike geleenthede gedra word.

15. 'n Verseelde model van die medalje asook van die balk en die lint daarvoor, tesame met die miniatuurreproduksie daarvan, moet veilig bewaar word in die kantoor van die Kommissaris van Gevangnisse of op sodanige ander plek wat die Minister kan bepaal.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hierdie Vier-entwintigste dag van April Eenduisend Negehoonderdentagtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

L. LE GRANGE.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. R. 1074 30 May 1980

AMENDMENT OF THE MOTOR VEHICLE INSURANCE REGULATIONS, 1972

The Minister of Transport Affairs has amended the regulations promulgated under Government Notice R. 1710 of 29 September 1972 as amended by Government Notices R. 544 of 29 March 1974, R. 1223 of 19 July 1974, R. 152 of 27 January 1978, R. 1453 of 14 July 1978, R. 1749 of 1 September 1978 and R. 337 of 22 February 1980, made by him in terms of section 32 of the Compulsory Motor Vehicle Insurance Act, 1972 (Act 56 of 1972), as follows:

- (a) In the index, the item "15B Conditions for the conveyance of certain servicemen" is deleted;
 (b) paragraph (c) of regulation 2 is deleted; and
 (c) regulation 15B is deleted.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. R. 1074 30 Mei 1980

WYSIGING VAN DIE MOTORVOERTUIGVERSEKERINGSREGULASIES, 1972

Die Minister van Vervoerwese het die regulasies, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1710 van 29 September 1972, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 544 van 29 Maart 1974, R. 1223 van 19 Julie 1974, R. 152 van 27 Januarie 1978, R. 1453 van 14 Julie 1978, R. 1749 van 1 September 1978 en R. 337 van 22 Februarie 1980, wat hy kragtens artikel 32 van die Wet op Verpligte Motorvoertuigversekering, 1972 (Wet 56 van 1972), uitgevaardig het, soos volg gewysig:

- (a) In die inhoudsopgawe word die item "15B Voorwaardes vir die vervoer van sekere dienspligtiges" geskrap;
 (b) paragraaf (c) van regulasie 2 word geskrap; en
 (c) regulasie 15B word geskrap.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
GOVERNMENT NOTICES		
Agriculture and Fisheries, Department of Government Notice		
R. 1060 Land Surveyors' Registration Act (14/1950): Amendment of rules.....	1	7042
Commerce and Consumer Affairs, Department of Government Notice		
R. 1115 Import and Export Control Act (45/1963): Amendment to Export Regulations.....	3	7042
Education and Training, Department of Government Notice		
R. 1061 Black Employees' In-Service Training Act (86/1976): Boithusong Public In-Service Training Centre, Bloemfontein: Repeal of Government Notice and imposition, payment and collection of a levy in terms of the Black Employees' In-Service Training....	3	7042
Finance, Department of Government Notice		
R. 1071 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 6 (No. 6/107).....	6	7042
Justice, Department of Government Notice		
R. 1120 Supreme Court Act (59/1959): Rules regulating the conduct of the proceedings of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa.....	7	7042
Prisons, Department of Government Notice		
R. 1091 Prisons Act (8/1959): Amendment of the Prisons Regulations.....	7	7042
Transport, Department of Government Notice		
R. 1074 Amendment of the Motor Vehicle Insurance Regulations, 1972.....	24	7042

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Finansies, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1071 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 6 (No. 6/107).....	6	7042
Gevangenis, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1091 Wet op Gevangenis (8/1959): Wysiging van Gevangenisregulasies.....	7	7042
Handel en Verbruikersake, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1115 Wet op In- en Uitvoerbeheer (45/1963): Wysiging van Uitvoerregulasies.....	3	7042
Justisie, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1120 Wet op die Hoogeregshof (59/1959): Reëls waarby die verrigtings van die Appèlafdeling van die Hoogeregshof van Suid-Afrika gereël word.....	7	7042
Landbou en Visserye, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1060 Landmetersregistrasiewet (14/1950): Wysiging van reëls.....	1	7042
Onderwys en Opleiding, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1061 Wet op Indiensopleiding van Swart Werknemers (86/1976): Boithusong- Openbare Indiensopleidingsentrum, Bloemfontein: Intrekking van Goewermentskennisgewing, en oplegging, betaling en invordering van 'n heffing kragtens die Wet op Indiensopleiding van Swart Werknemers.....	3	7042
Vervoer, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 1074 Wysiging van die Motorvoertuigversekeringsregulasies, 1972.....	24	7042